

**Место опроса:**

# Опрос о жизненной ситуации бездомных людей в Кёльне

**Кёльн хочет улучшить жизненную ситуацию бездомных людей в городе.**

Пожалуйста, ответьте на следующие вопросы, если Вы живёте на улице или в приюте или если Вы временно живёте у знакомых/родственников.

Большое спасибо!

## 1. Мы не спрашиваем ваше полное имя, чтобы ваши данные были анонимными

Первая буква имени: \_\_\_\_\_

Первая буква фамилии: \_\_\_\_\_

В какой день месяца вы родились? \_\_\_\_\_

В каком году вы родились? \_\_\_\_\_

**В первой части речь идёт о Вашей жизненной ситуации,  
и мы зададим несколько вопросов.**

## 2. С какого времени Вы в Кёльне?

С \_\_\_\_\_ года

### 3. В одну из последних 7 ночей Вы ...

Отметьте все подходящие варианты

1. ... ночевали под открытым небом, например, **на улице, под мостом, в парке, у входа в дом?**

Да       Нет

2. ... ночевали в нежилом помещении, например, **в беседке, бараке, здании на снос, каморке, подвале, на чердаке, в палатке, фургоне, заброшенном автомобиле?**

Да       Нет

3. ... ночевали **у друзей или знакомых, или у партнёра/партнёрки, или у других членов семьи**, хотя у Вас там нет договора аренды и это не Ваше постоянное место жительства?

Да       Нет

### 4. Вы живёте вместе с другими людьми?

Я живу одна/один

Я живу вместе с партнёркой/партнёром

Я живу вместе с партнёркой/партнёром и ребёнком/детьми младше 18 лет

Я родитель-одиночка и живу вместе с несовершеннолетним ребёнком/детьми

Я живу вместе с другими членами семьи (бабушки, дедушки, сёстры, дяди, тёти)

Я живу вместе с группой бездомных

Я живу у другого человека/семьи

Другое: \_\_\_\_\_

Не хочу сообщать

## 5. Если Вы живёте с детьми: сколько им лет?

\_\_\_\_\_ лет   \_\_\_\_\_ лет   \_\_\_\_\_ лет   \_\_\_\_\_ лет

\_\_\_\_\_ лет   \_\_\_\_\_ лет   \_\_\_\_\_ лет   \_\_\_\_\_ лет

Пожалуйста,  
укажите возраст  
каждого ребёнка

Не хочу сообщать

## 6. А сколько Вам лет?

\_\_\_\_\_ лет

Не хочу сообщать

## 7. Какой у Вас гендер?

женский

мужской

другой / divers

Не хочу сообщать

## 8. В какой стране Вы родились?

в Германии

в \_\_\_\_\_

укажите, пожалуйста,  
Вашу страну рождения

Не хочу сообщать

## 9. Какое у вас гражданство?

немецкое

другое: \_\_\_\_\_

укажите, пожалуйста,  
Ваше гражданство

у меня нет гражданства

Не хочу сообщать

## 10. Какое у Вас школьное и профессиональное образование?

Я ходил в школу и/или получал образование в Германии и у меня ...

Отметьте все подходящие варианты

- нет школьного образования
- окончена спецшкола/вспомогательная школа
- Hauptschulabschluss – среднее обязательное образование
- Mittlere Reife - среднее (общее) образование
- (Fach)Hochschulreife/Abitur - специальное среднее образование/аттестат зрелости
- незаконченное профессиональное образование
- профессиональное образование
- неоконченное высшее образование
- оконченное высшее образование

Я не ходил/а в школу в Германии: ...

Отметьте все подходящие варианты

- я ходил/а \_\_\_\_\_ лет в школу в другой стране
  - я начал/а колледж или университет в другой стране, но не окончил/а
  - я закончил/а колледж или университет в другой стране
  - мой иностранный школьный или профессиональный диплом признан в Германии
  - мой иностранный школьный или профессиональный диплом не признан в Германии
  - я хорошо / очень хорошо говорю по-немецки
  - моего немецкого достаточно для бытовых ситуаций
  - я мало говорю по-немецки / совсем не говорю
- Не хочу сообщать

## 11. Как Вы себя обеспечиваете?

Отметьте все подходящие варианты

У меня нет дохода

У меня есть доход, а именно:

пособие от Jobcenter (SGB II)

Bürgergeld, Hartz IV, Tagessätze

пособие от Sozialamt

социальная помощь, доплата к пенсии по старости или потере трудоспособности

пособие по безработице (ALG I) от Arbeitsagentur

пенсия

например, пенсия по старости, по потере кормильца, по потере трудоспособности

деньги для школьников и студентов, а также получающих Ausbildung

например, BAB, BAföG

социальная помощь для родителей и детей

например, пособие на ребёнка, по уходу за ребёнком, алименты от Jugendamt

алименты на Ваших детей или на Вас

Зарплата

например, работа, Minijob, 520-€-Job, гонорары

доход от неофициальной работы

деньги с милостыни, сбора бутылок и т.д.

другое: \_\_\_\_\_

Я живу с доходов других членов семьи

Не хочу сообщать

## 12. У Вас есть долги?

Отметьте все подходящие варианты

Нет

Да, у меня плохая Schufa

Да, у меня давние долги по аренде или оплате энергии

Да, у меня долги по медицинской страховке

Да, у меня другие долги

Не хочу сообщать

**На следующих страницах речь идёт о Вашей ситуации с жильём, бездомности и поиске жилья в Кёльне.**

### **13. Мы хотели бы знать, с чего началась Ваша бездомность.**

Отметьте все подходящие варианты

- У меня была квартира с договором аренды в Германии, и я потерял/а её
- Когда закончился срок проживания в детском приюте, я стал/а бездомным/бездомной
- Я переехал/а от родителей/семьи и у меня не было квартиры
- Я беженка/беженец, и у меня ещё никогда не было квартиры в Германии
- Я из другой страны (без запроса на убежище) и у меня ещё не было квартиры в Германии
- Другое, а именно: \_\_\_\_\_
- Не хочу сообщать

### **14. С какого времени Вы без жилья в Германии?**

- менее 3 месяцев
- от 3 месяцев до 1 года
- от 1 года до 5 лет
- дольше 5 лет
- не хочу сообщать

### **15. Вам нужна помощь или поддержка при поиске жилья? Какая?**

**На вопросы на следующей странице Вам нужно ответить, только если Вы уже теряли квартиру в Германии. С 19 вопроса на странице 8 опрос продолжается для всех.**

## 16. Почему Вы лишились квартиры?

Отметьте все подходящие варианты

- У меня был долг по аренде
- Я потерял/а квартиру из-за ареста / пока был/а в заключении.

- Другие причины, а именно:

---

---

Назовите, пожалуйста, все причины, которые привели к потере жилья!

- Не хочу сообщать

## 17. Свою последнюю квартиру Вы потеряли в Кёльне?

- Да
- Нет

## 18. Если Вы уже теряли жильё в Кёльне, Вы пробовали до этого обращаться за помощью?

- Нет, я не пытался/ась обращаться за помощью в Кёльне

- Да, я был/а ...

- в Jobcenter и просил/а о помощи

Отметьте все подходящие варианты

- в ведомстве по жилищным вопросам, Reso-службах или в отделе жилья города Кёльна и просил/а о помощи

- в другой консультации/службе в Кёльне, а именно:

---

- другое, а именно: \_\_\_\_\_

- Не хочу сообщать

## 19. Вы ищете свою квартиру?

Отметьте все подходящие варианты

- Да, я ищу объявления об аренде или публикую объявления о поиске или стою в очереди в одной/нескольких жилищных компаниях.
- Да, я получаю поддержку при поиске жилья, а именно от:  
\_\_\_\_\_
- Да, но сейчас я ничего не предпринимаю или неправляюсь с этим
- Нет, потому что \_\_\_\_\_
- Не хочу сообщать

## 20. Когда Вы были на просмотре квартиры в Германии последний раз?

- в этом году
- во второй половине 2022
- ещё раньше
- никогда
- Не хочу сообщать

## 21. У вас есть WBS (справка о праве на социальное жильё)?

- Да
- Нет
- Не хочу сообщать

## 22. Вы когда-то были в приюте или ночлежке в Кёльне?

- Да
- Нет
- Не хочу сообщать

## 23. Почему сейчас Вы не живёте / не спите в таком приюте?

Отметьте все подходящие варианты

- Я не знаю о таких местах в Кёльне.
- Приют заполнен, нет мест
- Там разрешено оставаться только на несколько дней
- Там нельзя оставаться днём
- Там разрешено оставаться только на несколько дней
- Я нахожу возможности для ночлега получше
- Слишком многолюдно для меня
- Слишком грязно для меня
- Слишком опасно для меня
  - например, страх кражи, насилия, сексуальных домогательств
- Слишком строгие правила
  - например, нельзя посетителей, запрет наркотиков и алкоголя
- Моего партнёра/мою партнёрку не заселяют
- Там я не могу жить в одной комнате со своей семьёй
- Люди с животными не принимаются
- Там нет лифта, много ступеней или другие препятствия
- как ЛГБТИК\* я чувствую плохое отношение, а именно:
  - от работников общежития
  - от других жителей

Если Вы лесбиянка, гей, би, транс\*человек, интерсекс и/или квир
- Как иностранка/иностранец я чувствую плохое отношение, а именно:
  - от работников общежития
  - от других жителей
- Другое \_\_\_\_\_
- Не хочу сообщать

**Здесь мы хотели бы знать, какой у Вас был опыт с предложениями помощи в Кёльне и какая помощь ещё могла бы Вам понадобиться?**

## **24. Вы регулярно пользуетесь консультациями?**

- Я обращаюсь за консультациями**, например, в службы помощи бездомным людям Rochus, кафе Auszeit, консультации для женщин OASE, Vringstreff, Wendepunkt, в другие службы консультаций для мигрантов, беженцев, по беременности и т.д.

### **Если Вы не пользуетесь консультациями, то почему?**

- Я не знаю о предложениях.**

- Я знаю о предложениях, но ...**

**Отметьте все подходящие варианты**

- боюсь туда обратиться
- не могу их найти
- слишком долгий путь туда
- у меня нет билета на автобус или метро
- режим работы мне не подходит
- там нет лифта, много ступеней или другие препятствия
- персонал не говорит на моём языке
- мне отказывают в помощи
- я чувствую, что мне там не рады
- как ЛГБТИК\* я чувствую плохое отношение
- как иностранка/иностранец я чувствую плохое отношение
- эти предложения мне не помогают
- мне не нужна консультация
- другое, а именно: \_\_\_\_\_

**Если Вы лесбиянка, гей, би, транс\*человек, интерсекс и/или квир**

- Не хочу сообщать**

## 25. Вы регулярно пользуетесь медицинской помощью для бездомных людей?

- Я пользуюсь медицинской помощью, например, машиной медпомощи на Appelhofplatz, мобильной медицинской службой в Looks e.V., Annohaus, кафе Victoria или В.О.Ж.Е (медицинской помощью для детей и подростков), консультацией по поводу зависимостей, пространством для употребления наркотиков

### Если Вы не пользуетесь медицинской помощью, то почему?

- Если я болею, то иду к врачу или в больницу

- Я не знаю о предложениях

- Я знаю о предложениях, но ...

Отметьте все подходящие варианты

боюсь туда обратиться

не могу их найти

слишком долгий путь туда

у меня нет билета на автобус или метро

режим работы мне не подходит

там нет лифта, много ступеней или другие препятствия

персонал не говорит на моём языке

мне отказывают в помощи

я чувствую, что мне там не рады

как ЛГБТИК\* я чувствую плохое отношение

как иностранка/иностранец я чувствую плохое отношение

эти предложения мне не помогают

мне не нужна медицинская помощь

другое, а именно: \_\_\_\_\_

Если Вы лесбиянка,  
гей, би, транс\*  
человек, интерсекс  
и/или квир

- Не хочу сообщать

## 26. Какое у Вас состояние здоровья?

- |   |  |
|---|--|
| <input type="radio"/> очень хорошее / хорошее | <input type="radio"/> удовлетворительное |
| <input type="radio"/> скорее плохое / плохое  | <input type="radio"/> Не хочу отвечать   |

## 27. У Вас есть заболевания или серьёзные нарушения здоровья?

Да, у меня ...

Отметьте все подходящие варианты

- сахарный диабет
- туберкулёт
- другая хроническая болезнь лёгких
- гепатит С
- ВИЧ / СПИД
- открытые раны
- психическое заболевание
- зависимость от алкоголя
- зависимость от нелегальных наркотиков
- зависимость от медикаментов
- игровая зависимость
- у меня другое заболевание, а именно:  
\_\_\_\_\_
- у меня другое заболевание, а именно:  
\_\_\_\_\_
- У меня физические ограничения, и я пользуюсь вспомогательными средствами
- Нет, у меня нет заболеваний или нарушений
- Не хочу отвечать

Если да: Вы лечитесь?

да      нет

Например,  
астма,  
ХОБЛ

например,  
инвалидное  
кресло, ходунки,  
слуховой аппарат

## **28. Вы регулярно пользуетесь другими социальными предложениями для бедных или бездомных людей?**

- Я пользуюсь другими социальными предложениями,** например, ночлегом и досуговым центром GULLIVER, кафе Auszeit или в диаконическом доме Salierring, выдачей одежды, раздачей еды, благотворительными столовыми, Тафелем и т.д.

**Если Вы не пользуетесь этими социальными предложениями, то почему?**

- Я не знаю о предложениях**

- Я знаю о предложениях, но ...**

боюсь туда обратиться

не могу их найти

слишком долгий путь туда

у меня нет билета на автобус или метро

режим работы мне не подходит

там нет лифта, много ступеней или другие препятствия

персонал не говорит на моём языке

мне отказывают в помощи

я чувствую, что мне там не рады

как ЛГБТИК\* я чувствую плохое отношение

как иностранка/иностранец я чувствую плохое отношение

эти предложения мне не помогают

мне не нужна социальная помощь

другое, а именно: \_\_\_\_\_

- Не хочу сообщать

**Отметьте все подходящие варианты**

Если Вы лесбиянка, гей, би, транс\*человек, интерсекс и/или квир

## **29. Вы когда-то подвергались дискриминации или насилию в Кёльне?**

- Да, а именно \_\_\_\_\_
- Нет
- Не хочу сообщать

Например, оскорблений, физическое и сексуализированное насилие, травля и социальное исключение

## **30. Если да: причиной были Ваш гендер/пол или сексуальная ориентация?**

- Да
- Нет
- Не хочу сообщать

### **Если да: что мог бы сделать город, чтобы защитить Вас?**

## **31. Вы трансгендерный человек/ транс\*персона?**

- Да
- Нет
- Не хочу сообщать

Ваш гендерный маркер при рождении не соответствует самоощущению

## **32. Вы ...**

- гетеросексуал/ка
- гомосексуал/ка (лесбиянка или гей) или бисексуал/ка
- другой вариант, а именно: \_\_\_\_\_
- Не хочу сообщать

например, асексуал/ка

**33. Какой у вас негативный и/или позитивный опыт с органами правопорядка и полицией, охраной на вокзале или в аэропорту или с частной охраной?**

**34. Чем мог бы Вас поддержать город Кёльн, чтобы улучшить Ваши жизнь и ситуацию?**

Краткосрочно, в ближайшие недели:

В течение года:

Не хочу сообщать

**Если у Вас есть дети и/или Вы не из Германии родом, на следующих страницах мы подготовили ещё несколько вопросов. Для всех остальных опрос заканчивается здесь. Большое спасибо за поддержку!**

## Если Вы живёте с детьми ...

### 35. Вы получаете льготы на образование (ВиТ) для Ваших детей?

- Нет
- Да, а именно ... Отметьте все подходящие варианты
- на школьные поездки
- на обеды
- 15 € на участие в социальной и культурной жизни общества (например, спортивное объединение, музыкальная школа)
- на поддержку в обучении, репетиторство
- на школьный транспорт/выплаты на школьные материалы
- Я не знаю
- Не хочу сообщать

### 36. Кто-то из Ваших детей состоит в каком-либо клубе?

- Да  Нет
- Не хочу сообщать

### 37. Кто-то из Ваших детей посещает молодёжный центр?

- Да  Нет
- Не хочу сообщать

**38. У Ваших детей есть регулярные контакты с ровесниками за пределами детского сада или школы?**

- Да       Нет
- Не хочу сообщать

**39. У Ваших детей есть детский врач?**

- Да       Нет
- Не хочу сообщать

**40. Вы с детьми ходите на профилактические обследования?**

- Да       Нет
- Мои дети старше этого возраста
- Не хочу сообщать

Для детей возможны  
11 профилактических  
обследований с  
рождения до 18 лет

**41. Если Ваши дети ходят в школу: в жилье есть спокойное место, где они могут делать домашние задания?**

- Да       Нет
- Не хочу сообщать

## Если Вы не из Германии ...

### 42. С какого времени вы в Германии?

- менее 3 месяцев
- от 3 месяцев до 1 года
- от 1 года до 5 лет
- больше 5 лет
- не хочу сообщать

### 43. Какой у Вас статус пребывания?

- Я гражданин/гражданка страны ЕС и я ...
  - имею право на долгосрочное пребывание
  - здесь работаю
  - ищу работу в Германии
- Я не из страны ЕС, и у меня ...
  - беспрерывный ВНЖ или разрешение на постоянное пребывание в ЕС
  - ВНЖ на 3 года например, признанные беженцы
  - ВНЖ на 1 год например, субсидиарная защита
  - разрешение на временное пребывание или дульдунг (отсрочка депортации)
- у меня нет действующих документов и права находиться в Германии
- другое, а именно \_\_\_\_\_
- Не хочу сообщать